round, the local’ public and the visitors who had sojourned in this town in unusual numbers—of all classes—haw simplv been surfeited with amusement The doings of Major Warton’s Team which have been pitted against the C.M.R.,—an they not chronicled in the columns of tin *Kaffrarian Watchman* and *Cape Mercury* The number of those present to witness the matches was generally fixed at about two thousand. Play commenced 01 Wednesday at noon, the English Cricketers making 148, in their first innings which lasted until about 4.30 p.m. The highest sores of the innings were those of Wood, who made 34, Mr. C. A. Smitl following with 30, Hearne making 27, and Ulyett 21. The fielding of the C.M.R. was not at this stage up to the mark. When the C.M.R. went to the wickets, with Briggs’ best bowling, and the brilliant fielding of the English XI the Riflemen were made short work of and when stumps were drawn for the day 15 wickets were down for 30 runs. On the following day the rest were soon dispatched for £ more runs. The Riflemen being far be­hind were put in again, when the same execution was the order of the day, and they were all out for fifty four. Thus, in the first match they were beaten by an in nings and 55 runs. On Saturday the re­turn match began. Captain Smith's team again going in first; the day was signalised by the best batting ever seen on Victoria Ground—that of G. Ulyett and Maurice Read the former of whom being caught a little before six made the re­markable score of 103, and the latter being caught at six, having made 82, stumps were drawn for the day. The English score standing at 218, four wickets down. On Monday the remaining five wickets yielded 62. The C.M.R. were considered so weak that it was not ex­pected they would with two innings contribute "100 towards the 277 of the English team; but in their first innings they made 79; while their second brought in 103. The English team winning by an innings and 95 runs. It is singular that the sympathies of the Native specta­tors were with the English.

ISAZISO.

Intlanganiso eli liso lomzi Ontsundu.”

(Jsebe *lase Komani).*

NGOMNQWENO wamadoda alalusileyo Ilungelo lomzi ontsundu entweni zonke kubonakala kuhlangene abatunywa bemizi emele umandla wase Komani, uku kangela into emayenziwe ngumzi mayelana nonyulo oluzaknbako lwelungu lendlu yengwevu. Intlanganiso ke yamadoda angabatunywa yoba ngo 11 o’clock, kusasa nge 1st March, 1889, e-Queenstown, emzini ka Mr, R. T. Nukuna.

R. T. NUKUNA, Sec. and Convener.

Ikaya Lendwendwe.

SIYAZISA ukuba “Ikaya” sisaligcinile apa e-Komani, Amagumbi, nezitale, nentlalo yonke ilungile kakulu, ezantsi kwe Marike.

R. T. NUKUNA & CO , Calderwood Street, Queenstown.

SOUTH AFRICAN  
MEDICINAL PLANTS.

By ANDREW SMITH, M.A.

antidotes for Snake-bite, 12 ; Plants for Blood-poisoning, Scrofula, Tape-worm, Wounds, etc

Specifics for Lung sickness, Red Water, Sponziekte, Black Gall Sickness, and other Animal diseases.

LOVEDALE:

Price: Half-a-Crown; by Post, 3s.

G. Frauenstein

KWA QOBOQOBO.

UYAZICELA zonke izihlobo zake ezi ntsundu okokuba zize kuposa iliso kule nkumba yake eyivenkile. Ungumtengeli wento zonke ezibutataka nezilukuni. Zitengiswa ngamaxabiso alula, ndisenzela amaxesha.

Imfele, izikumba, umbona, ingqolowa,  
Ndizirolela amaxabiso apezulu.

Kwelinye Ipiko kuko nomfo otunca izi  
blangu zentlobo zonke.

Kukwako ne Butcher’s Shop, ne  
Baker’s Shop.

ISAZISO ESIKULU.

Amayeza ka (Nogqala) Jesse  
Shaw.

BONKE abantu aba kwindawo ezingena Magosa am bowatunyelwa onke amayeza nge Posi xa bebhalele kum batumela isi tampo nokuba yi mali ehamba ngepepa 1- posi (P.O.O.) Imali yawo yi 3/6 lilinye, nga paandle ko *Mpilisi Venetie* (Sure Cure) oyi 8/6 ukuba imali tunyelweyo igqitile yo buyiswa namayeza.

JESSE SHAW, Igcisa lemiciza.

The Laboratory, Fort Beaufort.

ELIKA

ORSMOND

IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

. Yincindi yengcambu zemiti yelilizwe.

UMPILISI WEZI LWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, ukuba sihle ngayipina indlela, 1 ezinjenge Hashe, izifo eziso Lufeleni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, " , Intswela butongo, Ubutataka bengqondo, Izifo zesi Fuba, nent’eninzi yezilwelwe zama Nkazana, nialo, njalo.

3 Kangela Encwadini abapilisiweyo nendlela elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, ai Bhulu neai Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixeaha elide aele. ’ ’ namava amaninzi umninilo, uliyaleza nge- ngqiniseko eliyeza ukuba liyayi pilisa inkoliso yezifo zabantsundu base Afrika, kwanale . Fiya (cesina) yase Dayimani, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotile zisheleni zontatu, izele liyeza eliuga tata intsuku ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba nencwadi eue nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

G.E. COOK,

KING WILLIAM’S TOWN, Unoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini kuyo yonke Ikoloni.

B. G. LENNON & Co.,

Abatengisi bamayeza nabenzi  
bawo

E MONTI.

BONA bawatenga pesheya awabo amayeza.

Benza amayeza ama Bhulu nemiciza yama Xosa. Bawubongoza umsi ukuke uqwa- (lasele kulawo alandelayo, abhalwe nge nteto yesi Xosa.

*: Oka LENNON Umciza Wokohlokohlo Eka LENNON*

*Incindi Yamazinyo.*

*Oka LENNON*

*Umciza we Stepu (wesifo sentsana). Oka LENNON*

*Umciza wamehlo.*

*Aka LENNON*

*Amafuta ezilonda.*

*Ezika LENNON*

*Inqqatana zomtshekisane. ,Oka LENNON*

*Umciza woxaxazo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wepalo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wengozi.*

*Oka LENNON*

*Umciza wecesina.*

UMTENGISI . 1 .

*E. BLANCK, Cegmani, Transkei.* .

Amayeza ka Cook Abantsundu. UMZI ontsundu ucelelwn ukuba ukange-

lise lamayeza ahalulekileyo.

Elika

COOK lyeza Lesisu Mokusaxazc. 1/6 ibotile.

Elika

COOK lyeza Lokukohlela

(Lingamafuta).

1/6 ibotile.

Aka

COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe.

9d. ibotile, Elika

COOK lyeza Lepalo.

1/6 ibotile.

Ezika

COOK Ipils.

1/ ngebokisana.

Eka

COOK Incindi Yezinyo.

6d. ngebotile.

Oka

COOK Umciza Westepu Sabantwana.

6d ngebotile.  
Oka

COOK Umgutyana Wamehlo.

6d ngesiqunyana.

Oka

COOK Umciza we Cesine. 1/6.

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK, Chemist,  
E QONCE.

uba ngawenkobliso angenalo igama lake.

BONISANI.

NDILAHLEKELWE ngu mnakwetu; selene minyaka emibini engeko sahlukana eyakufuna umsebenzi ema Bhulwini, ngase Hope Town. Igama ngu Nqweniso or Pita Mqobololo, ngu Mgwevu isibizo,, okanye ngu Mpondomise. Waye hamba ne nkwenkwana yodade wabo u Mlonyeni. Omvayo apo akona abhalele Eqonce ku Mr. J. Tengo-Jabavu.

Ndim,

CUBUKA MQOBOLOLO.

Sand Drift. 29tl4 1

J. E. DEXTER.

INGCIBI yemiti no Mlungiseleli wo Kungcwaba. Ngezantsi kwesitora sakwa Aluveni.

Kingwilliamatown.

[February 28, 1889 IMVO ZABANTSUNDU (NATIVE OPINION) 4

John J. Irvine & Co.,

Kutengiswa Ngoku.

I Jersey zama ledi zamabala ne intlobo zonke.

Izihlangu ze njolobha ziqala kwi 4/6 kuse kwi 6,6.

Ezibotshwa ngemitya ziqalela kwi 6/ kuse kwi 1/

Ikausi zamaledi ezitshipu, ezona

zilungileyo ziqalela kwi 3d kusekwi 1/

Iziteyisi zamaledi zentlobo namabala onke.

I Printi kongona zitshipu ku- nenx’engapambili.

W.O.CARTER & CO

Kingwilliamstown.

BANTSUNDU!  
Bantsundu! Bantsundu!  
 NALI iculo lika “ Folokoco ” linge-  
 lilo Elamaqaba Umqolo we-  
Namba, kodwa elika Folokoco yedwa  
Lilo eli:—

Kuko Venkile apa e King,

Kekaluk’ impahla yayo

Ikup’ ezezinyo everything,

Kumbulani Ivenkile leyo.

Umniniyo utiywe ngamakosikazi

Ngapandle komteketiso

Ngu Folokoco,—Manenekazi

Yisani ninqwenise iliso.

Zityal’ ezetu zaba Tshakazi,

Ngokwenyani zihleli zodwa,—

Amanene, namanenekazi

S’thrue, inteng’ yetu iyodwa.

Zibhatyi, zihempe, neminqwazi,

Nebhulukwe zezieikiweyo,—

Zonk’ impahla zamaledikazi :

Ngenene zezifanelekileyo.

Siti kwaba batenga kade Niuga dinwa nhloto zetu Kude kube ngu napakade Nitenga kweya kowetu.

Ningayilibali indawo ekuyo Inkumba ka FOLOKOCO ngezantsi kwe

Scotch Church, Kingwilliamstown,

Apo niya kumbona kona u Mr. FOLOKOCO ngokwake (saluf).

Ikaya Labantsundu.

IKAYA” lifudukele e Marikeui kumzi Lobungoka Donian, ugo-Mvulo. Kangela londlu inkulu ibomvu—apo wofumana yonke into imi ngomxholo—iyadi, nezitali nezindm, zinkulu.

PAUL XINIWE,

Umlumgiseleli wento yonke-.

Address Market Square.

ISAZISO.

MNA ubebizwa ngeli lokuba Nisini Gwantsa kube kungemposiso ndifuna ukuba uze ubeke eli Igama ukuba bati aba baleli bam:

NISINI MBAMBANI, Strangers’ Location, Port Elizabeth.

Port Elizabeth, 8 January, 1889. 16t,49

Ibandla Elihambisa Ibhaibhile

ISEBE leli Bandla Eqonce, lite kuba linga Ibhaibhile zingafunyanwa nangabapantsi, .alungiselela ukuba zitengiswe age 2s. 6d. inyo, Ibhaibhile ipa ze Sixhosa ezincinane jbezifudula zitengiswa nge 5s. 6d.

Kukwako ne Zibhalo zo Celano Oludala lodwa ezixabiso iyi 1s. kuba kufuneka zitengiswe zapela.

Ibhaibhile zeli Bandla zifunyanwa kwa C. W. Bluhm, Market Square, Kingwilliamstown.

H. J. BATTS, Hon. Secretary. iCingwilliamstown,

27 Nov., 1888.

KWI VENKILE YASE QAUKENI

UNGAFUMANA : Ityali, Iqhiya, Ihempe, Ibhatyi, Indulubatyi, Idyasi, Iswekile, kofu, Isikela zokusika nezokucheba, Izihlangu, Izikali zemihlakulo, Izikonkwane ntlobo-ntlobo zamayeza okudipa ngamanani apantsi, zilunge kwayekwa. Unika awona. manani makulu ngo boya, izikumba- jalonjalo.

EMGWALI WAKWA NGQIKA

F. A. EGELHOFF

amaxhosa ati ngu NGXAMBASHOLO.

Printed for the Proprietor, J. Tengo- Jabavu, by Hay Brothers, Smith- Street, King Williamstown.

KINGWILLIAMSTOWN.

ISUTI zamadoda ze Stofu—12s 6d, 14s, 16s, 18s, 20s IBHATYI „ „ —5s, 6s 9d, 8s 9d, 10s 6d, 12s 9d

IBhulukwe „ „ —4s, 4s 6d, 5s 6d, 6s 6d to 15s

Imitika emnyama (yokutshata)—12s 6d, 15s 9d, 17s 9d Ibhulukwe zamadoda ezingwevu (zokutshata)— 16s 9d to 18s 9d.

Ihempe zamadoda zomsebenzi—1d, 1s, 1s 3d, 1s 6d, 2s

Ihempe ze fulaneli—is 6d, is 9d, 2s, 2s 6d Ihempe zamadoda ezihayinishwayo—2s 6d, 2s lid,

Kuko i Bhulukwe ze kodi ezitile (ezona zohlobo)  
7s. 6d.

Intlobo ezintsha zetyali (esazulwini apa azinamabala, koko  
kupela asemqukumbelweni). Zisusela ku 4s 6d  
zise kwi ponti.

Iprinti ezisand’ukufika—3d, 4d, 5d, 6d, 7d nge yadi

Ikaliko—2d, 3d, 4d, 5d, 6d nge yadi

Ilinzi—4d, 5d, 5|d, 6d nge yadi

Izitofu ezibugqi—6d, 7|d, 9d nge yadi

Lo ndlu ingentla, yeyona impahla itshipu, nenempahla epilileyo.

JOHN J. IRVINE & Co.,

u-ALUVENI.

WEBSTER & dodd

abatengi bo boya nezi kumba nokutya

Ngakwi Tyalike yase Wesile yabantsundu.

Kufupi ne nkundla ye Malike. Banika

Awona manani apezulu ngo Boya nezonto.

BUZANI

Kwi venkile zangapandle enilunge naze Impahla engaba ziyitenge

KWA J.P. JAMESON & Co.,

e QONCE (Kingwilliamstown),

Ezinjengo zi Blankete, Amabhayi, Ingubo zokunxiba, Izihlangu, Ihempe, ne Qhiya.

UNGAMLIBALI

J. P. Jameson Co.

Kuba ingubo zabo zitshipu zilungile.

A. W. REID

UMTENGI WENTO YONKE,  
e Downing Street, King Williamstown,  
nase East London (e Monti).

*Uboya begusha, nobe seyibhokwe, Intsiba ze Nciniba, Izikumba, Imfele, Impondo, Itapile, njalo, njalo.*

Utenga ngawona manani makulu ase Markeni nge CASH.

EVANS & CO

(Kulandlu ibi no NGOMTI).

Abangenisi be mpahla ya-Pesheya banayo yonke impahla efunwa nga Ba-Ntsundu umntu uziketela kwinto eninzi yazo. —

Ngabatengi bo Boya, Izikumba, no Kudla, njalo, njalo. ’

E Markeni, Kingwilliamstown..